



CH-3003 Berna, UFAC

To whom it may concern

N. registrazione/dossier: 6/63/63-10
Vs. riferimento:
urs.müller@bazl.admin.ch
Ittigen, dicembre 2008

Costi di certificazione del mittente conosciuto (Known Consignor)

Gentili signore, egregi signori,

la procedura di certificazione del mittente conosciuto ("known consignor", "KC"), che si trova in una fase di prova, viene costantemente corretta e aggiornata dall'Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC). Con la presente vi informiamo di una modifica intervenuta nel frattempo.

I costi di formazione del responsabile della sicurezza dei mittenti conosciuti ammontano d'ora in poi a fr. 600.- anziché, come in passato, a fr. 1'200.-. Le imprese che sinora hanno sostenuto costi di formazione (incl. il certificato) pari a fr. 1'200.- verranno indennizzate come segue:

1. Il processo di certificazione continua: la differenza di fr. 600.- viene conteggiata nel quadro dei costi di ispezione. Raccomandiamo che l'ispezione venga svolta dall'"Independent Validator" che ha impartito la formazione per i responsabili della sicurezza.
2. Il processo di certificazione viene interrotto: la differenza di fr. 600.- è versata dall'"Independent Validator" su un conto da voi designato.

Le imprese che proseguono la procedura di certificazione per il mittente conosciuto, avranno in futuro la possibilità di far effettuare le ispezioni da diversi "Independent Validator". Se hanno optato per un corso dell'"Independent Validator" i cui costi ammontano a fr. 1'200.-, la differenza di fr. 600.- può essere conteggiata soltanto nel quadro dell'ispezione effettuata da quest'ultimo, o da esso rimborsata.

Distinti saluti
Ufficio federale dell'aviazione civile

Costi di certificazione per il mittente conosciuto:

In fr. (IVA esclusa)

Prima certificazione:

tassa di base per lavori amministrativi e costi generali	150.--
onorario giornaliero del responsabile della sicurezza, incl. certificato	600.--
esame del programma di sicurezza	200.--
ispezione in loco, ½ giornata (2 ispettori, preparazione, rapporto)	1'800.--
totale	2'750.--

2° anno (anno successivo)

tassa annuale, esame dell'attestato annuale	totale 150.--
---	----------------------

3° anno (ispezione intermedia)

tassa annuale, esame dell'attestato annuale	150.--
ispezione intermedia (2 ispettori)	1800.--
totale	1950.--

4° anno (anno successivo)

tassa annuale, esame dell'attestato annuale	totale 150.--
---	----------------------

Totale prima certificazione

5'000--

5° anno (analogamente alla prima certificazione)

tassa annuale, esame dell'attestato annuale	150.--
corso di ripetizione per responsabili della sicurezza (½ giornata), incl. certificato	400.--
esame del programma di sicurezza	200.--
ispezione in loco, ½ giornata (2 ispettori, preparazione, rapporto)	1'800.--
totale	2'550.--

Esclusa:

- Registrazione della banca dati UFAC presso Spedlogswiss, fr. 20.--/anno